



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
LIMITED

E/CN.4/1997/L.70  
9 April 1997

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят третья сессия

Пункт 24 повестки дня

ВОПРОСЫ КОРЕННЫХ НАРОДОВ

Австралия, Боливия\*, Бразилия, Гватемала\*, Греция\*, Дания, Канада, Кипр\*, Мексика, Никарагуа, Новая Зеландия\*, Норвегия\*, Перу, Финляндия\*, Чили, Швеция\* и Швейцария\*: проект резолюции

1997/... Рабочая группа Комиссии по правам человека по разработке проекта декларации в соответствии с пунктом 5 резолюции 49/214 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года

Комиссия по правам человека,

учитывая резолюцию 47/75 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1992 года и пункт 28 части II Венской декларации и Программы действий (A/CONF.157/23),

---

\* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

вновь подтверждая свою резолюцию 1995/32 от 3 марта 1995 года, в которой она постановила создать межсессионную рабочую группу открытого состава с единственной целью разработать проект декларации с учетом проекта, содержащегося в приложении к резолюции 1994/45 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств от 26 августа 1994 года и озаглавленного "Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов", для рассмотрения и принятия Генеральной Ассамблеей в рамках Международного десятилетия коренных народов мира,

вновь подтверждая, в частности, что предложение, содержащееся в этой резолюции, было адресовано организациям коренных народов, ходатайствующим о предоставлении разрешения на участие в работе рабочей группы,

признавая, что организации коренных народов располагают особыми знаниями и пониманием нынешнего положения коренных народов мира и их потребностей в области прав человека,

ссылаясь также на резолюцию 49/214 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года, в которой Ассамблея рекомендовала Комиссии рассмотреть проект декларации с участием представителей коренных народов на основании соответствующих процедур, которые будут определены Комиссией, и в соответствии с этими процедурами,

приветствуя достигнутый прогресс в процессе разработки декларации о правах коренных народов и подчеркивая важность и особый характер такого проекта декларации в качестве конкретного инструмента поощрения прав коренных народов,

ссылаясь на необходимость того, чтобы рабочая группа рассмотрела все аспекты проекта декларации, включая сферу ее применения,

1. принимает к сведению доклад рабочей группы (Е/CN.4/1997/102) и приветствует продолжение и позитивный характер деятельности рабочей группы, в частности меры, принятые в целях обеспечения эффективного вклада со стороны организаций коренных народов;

2. выражает удовлетворение по поводу работы Экономического и Социального Совета по рассмотрению заявок организаций коренных народов на участие в деятельности рабочей группы в соответствии с процедурой, предложенной в приложении к резолюции 1995/32 Комиссии по правам человека от 3 марта 1995 года;

3. приветствует решения Экономического и Социального Совета, одобряющие участие организаций коренных народов в работе рабочей группы, и настоятельно призывает Совет как можно скорее обработать все еще не рассмотренные заявки при неукоснительном соблюдении процедур, изложенных в приложении к резолюции 1995/32 Комиссии по правам человека;

4. рекомендует рабочей группе провести до начала пятьдесят четвертой сессии Комиссии по правам человека в течение десяти рабочих дней совещание, расходы на проведение которого будут покрыты за счет имеющихся ресурсов;

5. призывает организации коренных народов, которые еще не зарегистрировались для участия в работе рабочей группы и которые хотели бы сделать это, обратиться за разрешением в соответствии с процедурой, изложенной в приложении к резолюции 1995/32 Комиссии по правам человека;

6. просит Рабочую группу представить на рассмотрение Комиссии на ее пятьдесят четвертой сессии в рамках пункта повестки дня, озаглавленного "Вопросы коренных народов", доклад о ходе работы;

7. рекомендует Экономическому и Социальному Совету для принятия следующий проект резолюции:

"Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 1997/... Комиссии по правам человека от ... 1997 года,

1. разрешает межсессионной рабочей группе открытого состава Комиссии по правам человека, созданной в соответствии с резолюцией 1995/32 Комиссии провести до начала пятьдесят четвертой сессии Комиссии в течение десяти рабочих дней совещание, расходы на проведение которого будут покрыты за счет имеющихся ресурсов;

2. просит Генерального секретаря предоставить в распоряжение рабочей группы для целей проведения ее заседаний все необходимые средства в рамках имеющихся у Организации Объединенных Наций ресурсов".

---